



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
21 December 2010
Russian
Original: English

Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли

Сорок четвертая сессия

Вена, 27 июня – 15 июля 2011 года

Проект пересмотренного текста Типового закона

Записка Секретариата

Добавление

В настоящей записке содержится предложение относительно главы V (Процедуры двухэтапных торгов, запроса предложений с проведением диалога, запроса предложений с проведением последовательных переговоров, конкурентных переговоров и закупок из одного источника) пересмотренного Типового закона, включающей статьи 47-51.



Глава V. Процедуры двухэтапных торгов, запроса предложений с проведением диалога, запроса предложений с проведением последовательных переговоров, конкурентных переговоров и закупок из одного источника

Статья 47. Двухэтапные торги

- 1) Положения главы III настоящего Закона применяются к процедурам двухэтапных торгов, за исключением случаев, когда в настоящей статье предусматривается отступление от этих положений.
- 2) В тендерной документации поставщикам или подрядчикам предлагается представить на первом этапе процедур двухэтапных торгов первоначальные тендерные заявки, содержащие их предложения без указания цены тендерной заявки. Тендерная документация может предусматривать привлечение предложений, касающихся технических, качественных или иных характеристик объекта закупок, а также договорных условий поставки и, в соответствующих случаях, профессиональной и технической компетенции и квалификационных данных поставщиков или подрядчиков.
- 3) На первом этапе закупающая организация может проводить обсуждения с поставщиками или подрядчиками, тендерные заявки которых не были отклонены в соответствии с положениями настоящего Закона, по любому аспекту их тендерных заявок. Если закупающая организация проводит обсуждения с каким-либо поставщиком или подрядчиком, она обеспечивает равные возможности для участия в таких обсуждениях всем поставщикам или подрядчикам.
- 4) а) На втором этапе процедур двухэтапных торгов закупающая организация предлагает всем поставщикам или подрядчикам, тендерные заявки которых не были отклонены на первом этапе, представить окончательные тендерные заявки с указанием цен с учетом пересмотренных условий закупок;
б) при пересмотре соответствующих условий закупок закупающая организация может:
 - i) исключить или изменить любой аспект первоначально указанных технических или качественных характеристик объекта закупок и добавить любые новые характеристики, которые соответствуют требованиям настоящего Закона;
 - ii) исключить или изменить любой первоначально указанный критерий для рассмотрения или оценки тендерных заявок и добавить любой новый критерий, отвечающий требованиям настоящего Закона, только в той мере, в какой такое исключение или изменение требуется в результате изменения технических или качественных характеристик объекта закупок;
 - с) о любом исключении, изменении или добавлении, сделанном в соответствии с подпунктом (b) настоящего пункта, сообщается поставщикам

или подрядчикам в приглашении представить окончательные тендерные заявки;

е) поставщик или подрядчик, не желающий представлять окончательную тендерную заявку, может выйти из процедур торгов, не утрачивая права на тендерное обеспечение, предоставление которого могло быть потребовано от этого поставщика или подрядчика;

ф) окончательные тендерные заявки оцениваются для выявления выигравшей тендерной заявки, как это определено в статье 42 (4) (b) настоящего Закона.

Статья 48. Запрос предложений с проведением диалога

1) Закупающая организация привлекает предложения путем обеспечения опубликования приглашения к участию в процедурах запроса предложений с проведением диалога в соответствии со статьей 34 (1) настоящего Закона, если только не применяется исключение, предусмотренное в этой статье.

2) В приглашение включается следующая информация:

a) наименование и адрес закупающей организации;

b) описание объекта закупок в той мере, в которой это известно, а также желательные или требуемые сроки и место предоставления этого объекта;

c) условия договора о закупках в той степени, в которой они уже известны закупающей организации, и форма договора, если таковая имеется, который должен быть подписан сторонами;

d) планируемые этапы процедуры;

e) критерии и процедуры, подлежащие использованию при определении квалификационных данных поставщиков или подрядчиков, и любые документальные доказательства или иная информация, которые должны быть представлены поставщиками или подрядчиками в подтверждение своих квалификационных данных в соответствии со статьей 9 настоящего Закона;

f) минимальные требования, которым должны удовлетворять предложения, чтобы считаться отвечающими формальным требованиям согласно статье 10 настоящего Закона, и заявление о том, что не удовлетворяющие этим требованиям предложения будут отклонены как не отвечающие формальным требованиям;

g) заявление в соответствии со статьей 8 настоящего Закона;

h) способы получения запроса предложений и место, где он может быть получен;

i) плата, при наличии таковой, взимаемая закупающей организацией за запрос предложений;

j) в случае взимания платы за запрос предложений – способ оплаты запроса предложений и валюта платежа;

- k) язык или языки, на которых имеется запрос предложений;
 - l) порядок, место и окончательный срок представления предложений.
- 3) Для ограничения числа поставщиков или подрядчиков, которым будет направлен запрос предложений, закупающая организация может проводить процедуры предварительного отбора. К процедурам предварительного отбора применяются *mutatis mutandis* положения статьи 17 настоящего Закона, за исключением случаев, когда в настоящем пункте предусматривается отступление от этих положений:
- a) закупающая организация указывает в предотборочной документации, что она запросит предложения лишь у ограниченного числа поставщиков или подрядчиков, которые прошли предварительный отбор и в наибольшей степени соответствуют квалификационным критериям, указанным в предотборочной документации;
 - b) в предотборочной документации указывается максимальное число прошедших предварительный отбор поставщиков или подрядчиков, у которых будут запрошены предложения, а также порядок проведения их отбора. При определении такого числа закупающая организация учитывает необходимость обеспечения эффективной конкуренции;
 - c) закупающая организация дает оценки поставщикам или подрядчикам, удовлетворяющим критериям, указанным в предотборочной документации, в порядке проставления оценок, изложенном в приглашении к предварительному отбору и предотборочной документации;
 - d) закупающая организация осуществляет предварительный отбор поставщиков или подрядчиков, получивших наивысшие оценки, до максимального числа, указанного в предотборочной документации, однако, по возможности, отбирает не менее трех поставщиков или подрядчиков;
 - e) закупающая организация незамедлительно уведомляет каждого поставщика или подрядчика о том, прошел ли он предварительный отбор, и сообщает, по просьбе, не прошедшим отбор поставщикам или подрядчикам причины этого. Она сообщает любому представителю общественности, по просьбе, наименования всех поставщиков или подрядчиков, прошедших предварительный отбор.
- 4) Закупающая организация направляет запрос предложений:
- a) когда приглашение к участию в процедурах запроса предложений с проведением диалога было опубликовано в соответствии с положениями статьи 34 (1) настоящего Закона, – каждому поставщику или подрядчику, который ответил на приглашение в соответствии с указанными в нем процедурами и требованиями;
 - b) в случае проведения предквалификационного отбора – каждому поставщику или подрядчику, который прошел предквалификационный отбор в соответствии со статьей 17 настоящего Закона;
 - c) когда были проведены процедуры предварительного отбора, – каждому поставщику или подрядчику, который прошел предварительный отбор

в соответствии с процедурами и требованиями, указанными в предотборочной документации;

d) в случае прямого привлечения представлений согласно статье 34 (2) настоящего Закона – каждому поставщику или подрядчику, который был отобран закупающей организацией;

и который вносит плату за запрос предложений в случае взимания таковой. Плата, которую закупающая организация может взимать за запрос предложений, включает только расходы на его предоставление поставщикам или подрядчикам.

5) Помимо информации, указанной в пунктах 2 (a)-(f) и (l) настоящей статьи, в запрос предложений включается следующая информация:

a) инструкции по подготовке и представлению предложений;

b) если поставщикам или подрядчикам разрешено представлять предложения только в отношении части объекта закупок, описание части или частей объекта закупок, в отношении которых могут быть представлены предложения;

c) валюта или валюты, в которых должна быть рассчитана или выражена цена предложения, валюта, которая будет использоваться для оценки предложений, и либо обменный курс, который будет использован для пересчета цен предложений в эту валюту, либо заявление о том, что будет использован курс, действующий на определенную дату и публикуемый указанным финансовым учреждением;

d) способ, на основе которого должна быть рассчитана или выражена цена предложения, включая указание на то, должна ли цена содержать другие элементы помимо стоимости объекта закупок, например, возмещение расходов на транспортировку, представление предложения, страхование, пользование оборудованием, уплату пошлин или налогов;

e) способы, с помощью которых поставщики или подрядчики могут в соответствии со статьей 15 настоящего Закона запрашивать разъяснения запроса предложений, и заявление о том, намеревается ли закупающая организация на этом этапе провести совещание с поставщиками или подрядчиками;

f) любые элементы описания объекта закупок или условия договора о закупках, которые не будут обсуждаться в ходе диалога в рамках этой процедуры;

g) когда закупающая организация намеревается ограничить число поставщиков или подрядчиков, которых она пригласит к участию в диалоге, – минимальное число поставщиков или подрядчиков, которых, по возможности, должно быть не менее трех, а также, если это уместно, их максимальное число и критерии и процедуры в соответствии с положениями настоящего Закона, которые будут применяться при отборе этого числа поставщиков или подрядчиков;

h) критерии и процедуры оценки предложений в соответствии со статьей 11 настоящего Закона;

i) ссылки на настоящий Закон, подзаконные акты о закупках и другие законы и правила, имеющие непосредственное отношение к процедурам закупок, в том числе к процедурам, применимым к закупкам, связанном с закрытой информацией, и указание места, в котором эти законы и правила можно найти;

j) имя, должность и адрес одного или нескольких должностных лиц или служащих закупающей организации, которые уполномочены непосредственно поддерживать связь с поставщиками или подрядчиками или получать от них сообщения в связи с процедурами закупок, без вмешательства посредника;

k) уведомление о предусмотренном в статье 63 настоящего Закона праве на оспаривание или апелляцию в отношении решений или действий закупающей организации, которые предположительно противоречат положениям настоящего Закона, а также информация о применимом периоде ожидания, а если таковой не предусмотрен, – заявление об этом и изложение причин;

l) любые формальности, которые потребуются после акцепта предложения для вступления в силу договора о закупках, включая, где это применимо, составление письменного договора о закупках и утверждение другим органом, и предполагаемый срок, который потребуется для получения утверждения после отправления уведомления об акцепте;

m) любые другие требования, которые могут быть установлены закупающей организацией в соответствии с настоящим Законом и подзаконными актами о закупках и которые касаются подготовки и представления предложений и процедур закупок.

б) а) Закупающая организация рассматривает все полученные предложения на предмет их соответствия установленным минимальным требованиям и отклоняет каждое предложение, которое не удовлетворяет этим минимальным требованиям на том основании, что оно не отвечает формальным требованиям;

б) когда установлено ограничение числа поставщиков или подрядчиков, которые могут быть приглашены к участию в диалоге, и число отвечающих формальным требованиям предложений превышает установленный максимум, закупающая организация отбирает максимальное число отвечающих формальным требованиям предложений в соответствии с критериями и процедурами, указанными в запросе предложений;

с) уведомление об отклонении и причинах отклонения незамедлительно направляется каждому соответствующему поставщику или подрядчику, предложение которого было отклонено.

7) Закупающая организация предлагает каждому из любого установленного максимального числа поставщиков или подрядчиков, которые представили отвечающие формальным требованиям предложения, принять участие в диалоге. Закупающая организация обеспечивает, чтобы число поставщиков, приглашенных к участию в диалоге, являлось достаточным для обеспечения эффективной конкуренции и чтобы, по возможности, их было не менее трех.

- 8) Диалог проводится параллельно одними и теми же представителями закупающей организации.
- 9) В ходе диалога закупающая организация не изменяет ни объект закупок, ни какие-либо квалификационные критерии или критерии оценки, ни какие-либо минимальные требования, установленные в соответствии с пунктом 2 (f) настоящей статьи, ни какие-либо элементы описания объекта закупок или условия договора о закупках, которые не являются предметом диалога, как об этом уведомляется в запросе предложений.
- 10) Любые полученные в ходе диалога требования, инструкции, документы, разъяснения или иная информация, которые направляются закупающей организацией поставщику или подрядчику, предоставляются одновременно и на равной основе всем другим участвующим поставщикам или подрядчикам, если только они не касаются конкретно или исключительно того или иного поставщика или подрядчика или сообщение таких сведений было бы нарушением положений о конфиденциальности, изложенных в статье 23 настоящего Закона.
- 11) После проведения диалога закупающая организация просит всех поставщиков или подрядчиков, продолжающих участвовать в процедурах, представить наилучшую и окончательную оферту в отношении всех аспектов их предложений. Запрос составляется в письменной форме, и в нем оговариваются порядок, место и окончательный срок представления наилучших и окончательных оферт.
- 12) Между закупающей организацией и поставщиками или подрядчиками не ведется никаких переговоров в отношении их наилучших и окончательных оферт.
- 13) Выигравшей офертой является оферта, которая наилучшим образом удовлетворяет потребностям закупающей организации, как это определено в соответствии с критериями и процедурой оценки предложений, изложенными в запросе предложений.

Статья 49. Запрос предложений с проведением последовательных переговоров

- 1) Положения статьи 46 (1)-(7) настоящего Закона применяются *mutatis mutandis* к закупкам, осуществляемым с помощью запроса предложений с проведением последовательных переговоров, за исключением случаев, когда в настоящей статье предусматривается отступление от этих положений.
- 2) Предложения, технические и качественные характеристики которых удовлетворяют соответствующим минимальным требованиям или превышают их, считаются отвечающими формальным требованиям. Закупающая организация дает оценку каждому отвечающему формальным требованиям предложению в соответствии с критериями и процедурой оценки предложений, изложенными в запросе предложений, и:
 - а) незамедлительно сообщает каждому поставщику или подрядчику, представившему отвечающее формальным требованиям предложение,

результаты оценки технических и качественных характеристик его соответствующего предложения и место, присвоенное ему по этим результатам;

b) приглашает поставщика или подрядчика, получившего наилучшую оценку в соответствии с этими критериями и процедурой, к проведению переговоров по финансовым аспектам его предложения; и

c) информирует других поставщиков или подрядчиков, представивших отвечающие формальным требованиям предложения, о том, что их кандидатуры могут быть рассмотрены для проведения переговоров, если переговоры с поставщиками или подрядчиками, получившими более высокие оценки, не приведут к заключению договора о закупках.

3) Если закупающей организации становится ясно, что переговоры с поставщиком или подрядчиком, получившим приглашение в соответствии с пунктом 2 (b) настоящей статьи, не приведут к заключению договора о закупках, закупающая организация информирует этого поставщика или подрядчика о том, что она прекращает переговоры.

4) Затем закупающая организация приглашает к проведению переговоров поставщика или подрядчика, получившего вторую наилучшую оценку; если переговоры с таким поставщиком или подрядчиком не приводят к заключению договора о закупках, закупающая организация приглашает к проведению переговоров других поставщиков или подрядчиков, продолжающих участвовать в процедурах закупок, на основе их оценок, и так до тех пор, пока она не заключит договор о закупках или не отклонит все остальные предложения.

5) В ходе переговоров закупающая организация не изменяет ни объект закупок, ни какие-либо квалификационные критерии или критерии рассмотрения или оценки, включая любые установленные минимальные требования, ни какие-либо элементы описания объекта закупок или условия договора о закупках, кроме финансовых аспектов предложений, которые являются предметом переговоров, как об этом уведомляется в запросе предложений.

6) Закупающая организация не может возобновлять переговоры с поставщиком или подрядчиком, переговоры с которым она ранее прекратила.

Статья 50. Конкурентные переговоры

1) К процедурам, предшествующим проведению переговоров, применяются пункты 3, 5 и 6 статьи 33 настоящего Закона.

2) Любые касающиеся переговоров требования, инструкции, документы, разъяснения или иная информация, которые направляются закупающей организацией поставщику или подрядчику до или в ходе переговоров, предоставляются на равной основе всем другим поставщикам или подрядчикам, участвующим в переговорах с закупающей организацией в отношении закупок, если только они не касаются конкретно или исключительно того или иного поставщика или подрядчика или сообщение

таких сведений было бы нарушением положений о конфиденциальности, изложенных в статье 23 настоящего Закона.

- 3) После завершения переговоров закупающая организация просит всех поставщиков или подрядчиков, продолжающих участвовать в процедурах, представить к указанной дате наилучшую и окончательную оферту в отношении всех аспектов их предложений.
- 4) Между закупающей организацией и поставщиками или подрядчиками не ведется никаких переговоров в отношении их наилучших и окончательных оферт.
- 5) Выигравшей офертой является оферта, которая наилучшим образом удовлетворяет потребностям закупающей организации.

Статья 51. Закупки из одного источника

К процедуре, предшествующей привлечению предложения или ценовой котировки от одного поставщика или подрядчика, применяются пункты 4-6 статьи 33 настоящего Закона. Закупающая организация вступает в переговоры с поставщиком или подрядчиком, предложение или ценовая котировка которого привлекается, за исключением случаев, когда такие переговоры не могут быть практически проведены в обстоятельствах соответствующих закупок.